

Regolamento sul trasporto bagagli Breuil-Cervinia - Zermatt

CERVINO SPA



DISPOSIZIONI GENERALI

Le seguenti disposizioni (di seguito denominate disposizioni sui bagagli) si applicano sull'acquisto di un biglietto per la tratta Breuil-Cervinia-Plateau Rosà (Testa Grigia) e viceversa, esclusivamente per il trasporto di bagagli.

Per la tratta tra Plateau Rosà (Testa Grigia) e Zermatt e viceversa, il trasporto dei bagagli è organizzato da Zermatt Bergbahnen A.G., unica responsabile della corretta fornitura dei servizi corrispondenti; con riferimento a questi ultimi si applica il regolamento bagagli di Zermatt Bergbahnen AG.

Il contratto di trasporto dei bagagli viene stipulato direttamente tra il cliente ed il gestore della struttura, Cervino S.p.A. ovvero Zermatt Bergbahnen AG a seconda dei casi. Di conseguenza, eventuali richieste di risarcimento devono essere rivolte esclusivamente alla società competente, nel cui territorio o nei cui locali si è verificato l'incidente.

CONFERMA E MODIFICA DELLE CONDIZIONI GENERALI

Con l'acquisto del biglietto Matterhorn Alpine Crossing – tratta da Cervinia a Plateau Rosà (Testa Grigia) e viceversa – il cliente riconosce le disposizioni sui bagagli previste da Cervino S.p.A. con il presente Regolamento.

Per la tratta da Zermatt a Plateau Rosà (Testa Grigia) e viceversa trovano applicazione le disposizioni previste da Zermatt Bergbahnen AG con proprio Regolamento.

Le disposizioni generali possono essere scaricate in qualsiasi momento dalla sezione dedicata del sito www.cervinia.it di Cervino S.p.A. e sono disponibili anche presso qualsiasi sportello Cervino S.p.A.

Cervino S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche alle disposizioni generali in qualsiasi momento. Le modifiche entreranno in vigore con la pubblicazione sulla sezione dedicata del sito www.cervinia.it.

1. INFORMAZIONI GENERALI SUL TRASPORTO DEI BAGAGLI

Per bagaglio si intendono gli oggetti destinati all'uso personale o in relazione a un viaggio/escursione. Il numero di bagagli per persona per cui è possibile usufruire del servizio trasporto bagagli è limitato a 2 (due).

Il cliente può anche trasportare un bagaglio a mano non soggetto a check-in, nonché altri articoli definiti al punto: Articoli speciali non soggetti a check-in.

È possibile usufruire del servizio trasporto bagagli solo se è stato acquistato un titolo di trasporto passeggeri o si sia in possesso di un titolo di trasporto valido.

Il cliente deve essere in grado di presentare un biglietto valido per l'intero viaggio da Breuil-Cervinia a Zermatt o viceversa.

Il trasporto bagagli avviene durante la medesima giornata del trasporto passeggeri con le tempistiche indicate nel paragrafo "Acquisto del Pacchetto".

Il trasporto bagagli non può essere utilizzato per traslochi privati o commerciali.

Il cliente è personalmente responsabile del rispetto delle norme sui bagagli e si assume le conseguenze di eventuali infrazioni.

2. I PREZZI E LE TIPOLOGIE

I prezzi si applicano per il trasporto dei bagagli si applicano solo in presenza di un biglietto di Andata Breuil-Cervinia Zermatt o di Andata/Ritorno Breuil-Cervinia Zermatt o di altro tipo di biglietto valido per il comprensorio internazionale con trasporto bagaglio o viceversa. Le seguenti tariffe base sono espresse in euro. Se i Le seguenti tariffe base sono espresse in euro. A seconda del tasso di cambio CHF - EUR, i prezzi possono essere modificati. Se i bagagli vengono trasportati da Breuil-Cervinia, il pagamento viene riscosso in euro da Cervino S.p.a. e di vengono trasportati da Zermatt in franchi svizzeri.

I prezzi indicati sono comprensivi di IVA.

Un bagaglio registrato come valigia, borsa, trolley, zaino, ecc. (fino a un massimo di 23 kg per articolo)	€ 20.00
Un bagaglio con peso in eccesso (da 23,1 kg a max. 32 kg)	€ 40.00
Supplemento per un bagaglio con peso in eccesso da 32 kg	€ 20.00
Biciclette (MTB, e-bike,...) smontate in borse da trasporto	€ 20.00

3. SERVIZI FORNITI DA CERVINO S.p.A.

Cervino S.p.A. è tenuta a trasportare il bagaglio del cliente da Breuil-Cervinia a Plateau Rosà (Testa Grigia) a consegnarlo a Zermatt Bergbahnen AG al punto di scambio carrelli per il successivo trasporto a Zermatt da parte di quest'ultima.

Contemporaneamente, Cervino S.p.A. prende in carico i carrelli per il trasporto bagagli provenienti da Zermatt al punto di scambio carrelli per il trasporto verso Breuil-Cervinia.

Il punto di scambio si trova al confine tra Italia e Svizzera.

4. ACQUISTO DEL PACCHETTO

I clienti che utilizzano il Matterhorn Alpine Crossing da Breuil-Cervinia a Zermatt devono registrare i bagagli presso la stazione di Breuil-Cervinia. I bagagli registrati vengono trasportati due volte al giorno, una al mattino ed una al pomeriggio, da Breuil-Cervinia a Zermatt e viceversa. Gli orari di apertura e il trasporto sono indicati più dettagliatamente al punto: **Orari di apertura/trasporto**.

I bagagli da registrare devono essere consegnati personalmente allo sportello bagagli della stazione di Breuil-Cervinia. Il cliente può compilare in anticipo il modulo online "Registrazione consegna bagagli" in modo completo e veritiero ed a caricare copia dei documenti richiesti. Il bagaglio registrato deve essere consegnato, insieme al modulo compilato e dietro presentazione di un documento d'identità cartaceo, presso l'apposito sportello bagagli. Il cliente riceverà una ricevuta all'atto del ritiro del bagaglio.

Se non ancora effettuato, Cervino S.p.A. è autorizzata a fotografare il bagaglio registrato. Si applicano le disposizioni in materia di protezione dei dati personali come da specifica informativa resa ai sensi dell'art. 13 Regolamento (UE) 2016/679 in relazione al servizio (disponibile sul sito istituzionale di Cervino S.p.A. e presso lo sportello bagagli). Il ritiro avviene in loco presso l'apposito sportello bagagli. Il bagaglio può essere consegnato solo il giorno del viaggio o del trasporto e non in anticipo. Non è autorizzato il deposito notturno.

Non è possibile effettuare trasporti straordinari, come ad esempio in orari diversi da quelli previsti per il trasporto.

5. ORARI DI APERTURA E TRASPORTO

Lo sportello bagagli a Breuil-Cervinia è aperto tutti i giorni dalle ore 8.00 alle ore 17.00. Il bagaglio registrato viene trasportato due volte al giorno da Breuil-Cervinia a Zermatt (e viceversa). I trasporti avvengono alle ore 10.00 e nel pomeriggio alle ore 14.00, salvo problematiche sorte a causa di situazioni generate indipendentemente da Cervino S.p.A.

Il bagaglio registrato deve essere consegnato a destinazione entro le ore 13.00 del mattino e le ore 16.00 del pomeriggio, salvo ritardi dovuti alle condizioni atmosferiche. I bagagli devono essere ritirati dal cliente presso la stazione a valle della rispettiva Società entro le ore 17:00 del giorno del trasporto. È escluso il deposito dei bagagli o il trasporto successivo verso un'altra destinazione.

6. RITIRO E CONSEGNA DEL BAGAGLIO REGISTRATO



Il cliente è tenuto a ritirare il proprio bagaglio registrato non appena questo è arrivato a destinazione ed è disponibile per il ritiro e comunque entro l'orario di chiusura dell'ufficio bagagli. Non è possibile ritirare il bagaglio il giorno successivo al suo trasporto.

Se il bagaglio arriva in ritardo all'ufficio bagagli, il cliente deve ritirare il bagaglio presso l'ufficio bagagli il giorno stesso in cui Cervino S.p.A. lo comunica.

Solo l'intestatario della ricevuta del bagaglio o una persona in grado di identificarsi come proprietario del bagaglio con un documento di identità valido è autorizzato a ritirare il bagaglio registrato. Se la persona che desidera ritirare il bagaglio registrato non è in grado di esibire la ricevuta del bagaglio, il bagaglio verrà consegnato solo se la rivendicazione del bagaglio può essere provata al di là di ogni dubbio.

7. BAGAGLIO NON RITIRATO

Se il bagaglio registrato non viene ritirato personalmente dal proprietario del bagaglio il giorno del viaggio, Cervino S.p.A. non si assume alcuna responsabilità per il deposito. I bagagli non ritirati saranno smaltiti dopo il periodo di deposito previsto dalla legge.

8. PROCEDURA IN CASO DI IRREGOLARITÀ DEL BAGAGLIO

Il bagaglio ritirato si considera consegnato correttamente, puntualmente e in perfetto stato. Se il bagaglio del cliente non viene ritrovato all'arrivo a Breuil-Cervinia o se il bagaglio risulta essere stato danneggiato durante il trasporto, il cliente deve presentarsi immediatamente allo sportello bagagli di Breuil-Cervinia. Verrà immediatamente redatto un verbale di constatazione che indicherà le cause, le circostanze e l'entità del danno. In questi casi, il cliente deve compilare il "Modulo di reclamo per irregolarità del bagaglio" e consegnarlo allo sportello bagagli (la cosiddetta denuncia). Tale denuncia dovrà essere inoltrata entro sette giorni anche via mail all'indirizzo bagagli@cervinospa.com. Trascorso tale termine, ogni richiesta di risarcimento si intende decaduta.

9. RESPONSABILITÀ ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ IN GENERALE

La responsabilità per perdite (parziali), riduzioni, danni e ritardi è disciplinata dalla Legge Italiana sul trasporto passeggeri attualmente in vigore, nella misura in cui i danni si siano verificati sulla tratta tra Breuil-Cervinia e Plateau Rosà/Testa Grigia o siano dimostrabili come responsabilità di Cervino S.p.A. (ad esempio a causa di un ritardo nella consegna a Plateau Rosà).

In caso di forza maggiore, Cervino S.p.a. è esente da qualsiasi responsabilità. Per forza maggiore si intendono tutti gli eventi imprevedibili quali condizioni meteorologiche estreme, fenomeni naturali, interruzioni o disastri ambientali che Cervino S.p.A. non ha potuto evitare e le cui conseguenze non ha potuto evitare nonostante l'esercizio della dovuta diligenza.

Inoltre, nella misura consentita dalla legge, è esclusa ogni responsabilità contrattuale ed extracontrattuale di Cervino Spa e dei suoi ausiliari.

È esclusa in ogni caso e a qualsiasi titolo la responsabilità per danni a oggetti che non possono essere registrati come bagaglio ai sensi del punto **Oggetti e merci esclusi dal trasporto bagagli**, compresi oggetti fragili o deperibili o di particolare valore come denaro, chiavi, medicinali, gioielli, metalli preziosi, computer, dispositivi elettronici, titoli, valori o altri oggetti di valore, documenti commerciali, passaporti e altri documenti di identità.

Si precisa che, con riferimento alla tratta di competenza di Cervino S.p.A., l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli e la Guardia di Finanza possono effettuare controlli sui contenuti dei bagagli alla presenza del proprietario e presso l'ufficio bagagli ovvero presso gli uffici delle Autorità. Con riferimento alla tratta di competenza di Zermatt Bergbahnen AG vigono regole diverse, in forza delle quali verifiche sui contenuti dei bagagli possono essere effettuate in qualsiasi momento, anche da parte di dipendenti di Zermatt Bergbahnen AG. Cervino S.p.A. non è in alcun modo responsabile delle attività effettuate oltre la propria tratta di competenza ed eventuali richieste devono tenere conto delle differenti modalità di controllo effettuabili.

10. RESPONSABILITÀ PER I RITARDI

Si definisce un ritardo se il bagaglio non è pronto per il ritiro a destinazione il giorno del trasporto.

Cervino S.p.A. non è responsabile del ritardo se sono state adottate tutte le misure ragionevoli per evitarlo o se è dimostra l'impossibilità di adottare tali misure.

Se il bagaglio viene consegnato in ritardo, Cervino S.p.A. è responsabile esclusivamente del danno provato (acquisti urgenti). Gli acquisti di indumenti e articoli da toilette urgenti devono essere documentati con una ricevuta. Verranno rimborsati al massimo € 200,00 per bagaglio e per 24 ore o parte di esse di ritardo nella consegna, fino a un massimo di 14 giorni (responsabilità massima fino a € 1.300,00 in caso di perdita totale). L'indennizzo per i ritardi non verrà corrisposto se il risarcimento viene corrisposto per l'intero danno.

11. RESPONSABILITA' PER PERDITE E DANNI

La responsabilità per i danni è esclusa se il danno è stato causato dalla natura del bagaglio.

In caso di danno, perdita parziale o totale, Cervino S.p.A. risponde dei danni accertati fino a un massimo di € 1.300,00 per bagaglio.

12. DATI PERSONALI

In relazione al servizio di trasporto del bagaglio vengono raccolti i seguenti dati personali del proprietario (in anticipo online o in loco al banco bagagli) mediante caricamento su apposito portale direttamente da parte del Cliente (con l'eventuale supporto di personale di Cervino S.p.A.):

- Nome e cognome
- Data di nascita
- nazionalità
- Indirizzo di residenza
- Numero di telefono
- Indirizzo e-mail
- Tipo e numero di carta d'identità
- Dettagli del viaggio
- Foto del bagaglio registrato

Il cliente è tenuto a compilare i documenti di registrazione in modo completo e veritiero. Maggiori informazioni possono essere tratte dall'informativa sul trattamento e la protezione dei dati personali resa con specifico riferimento al servizio e disponibile sia sul sito istituzionale di Cervino S.p.A., sezione *privacy policy*, sia presso l'ufficio bagagli.

13. NORME PER IL TRASPORTO DEI BAGAGLI

Le seguenti disposizioni stabiliscono e regolano le specifiche del bagaglio non registrato, del bagaglio registrato e del bagaglio speciale.

Il cliente è consapevole che il trasporto bagagli da Breuil-Cervinia a Zermatt è transfrontaliero. Il cliente è tenuto quindi a rispettare le disposizioni di legge in materia di attraversamento delle frontiere per persone e bagagli.

Cervino S.p.A. non fornisce imballaggi o borse per il trasporto. Il cliente è responsabile riguardo l'utilizzo di materiale di imballaggio conforme.

14. BAGAGLIO REGISTRATO

I bagagli che, secondo un ragionevole giudizio, superano la quantità e il volume necessari per un'escursione giornaliera in montagna sono considerati bagagli al seguito.

Ogni bagaglio deve essere etichettato con nome, indirizzo e numero di telefono e imballato in modo adeguato, in modo da non mettere in pericolo persone e cose e da proteggere adeguatamente il bagaglio da perdite e danni.

15. VOCI SPECIALI



Le biciclette (comprese le e-bike) e altre attrezzature speciali sono soggette a check-in obbligatorio e devono essere registrate al banco bagagli.

Gli articoli speciali esenti dall'obbligo di registrazione sono elencati al punto **Articoli speciali non soggetti all'obbligo di registrazione**, ma che possono essere registrati su richiesta del cliente. Devono essere adeguatamente imballati.

Le biciclette possono essere trasportate personalmente solo sui percorsi BREUIL--Cervinia – Cime Bianche Laghi e Zermatt - Trockener Steg . Per l'intero percorso, le biciclette devono essere registrate. Tutte le biciclette devono essere smontate in anticipo, imballate correttamente in borse/scatole da trasporto e consegnate al banco bagagli.

16. OGGETTI E MERCI ESCLUSI DAL TRASPORTO DEL BAGAGLIO

Alcuni beni e oggetti possono mettere in pericolo la sicurezza dei viaggiatori e dei dipendenti o sono vietati per motivi di ordine pubblico o per legge. Pertanto, il trasporto di tali merci e oggetti non è consentito nel bagaglio a mano o nel bagaglio registrato. Ciò include i seguenti beni e oggetti (elenco non esaustivo):

- Armi da fuoco cariche
- Sostanze / oggetti tossici, radioattivi o corrosivi
- Sostanze / oggetti infiammabili
- Sostanze infettive (virus, batteri)
- Animali vivi e morti
- Merci destinate al commercio (“merci commerciali”) di qualsiasi tipo
- Prodotti alimentari deperibili, piante
- Droghe e allucinogeni
- Merci per le quali le formalità doganali devono ancora essere espletate
- Bagagli danneggiati o non adeguatamente imballati
- Oggetti vietati dalle leggi e dai regolamenti vigenti nel paese di partenza o di destinazione.

Inoltre, nel bagaglio registrato non possono essere trasportati denaro, medicinali, chiavi, gioielli, metalli preziosi, computer, dispositivi elettronici personali, titoli o altri oggetti di valore, documenti aziendali, passaporti o altri documenti d'identità. Se tali oggetti vengono comunque trasportati nel bagaglio, si declina ogni responsabilità (link alla clausola di responsabilità).

Se i bagagli non adeguatamente imballati, difettosi o che presentano segni di danneggiamento vengono comunque accettati per il trasporto, Cervino S.p.A. ne farà menzione nella registrazione dell'ordine o sulla ricevuta del bagaglio al momento dell'accettazione del bagaglio. L'accettazione della ricevuta del bagaglio da parte del cliente sarà considerata come un riconoscimento dei difetti.

17. BAGAGLIO NON SOGGETTO A CHECK-IN

Gli oggetti personali e facilmente trasportabili che sono ragionevolmente necessari per l'escursione giornaliera in montagna, così come gli oggetti di valore, possono essere trasportati nel bagaglio a mano (zaino, borsa) durante il tragitto da Breuil-Cervinia a Zermatt o viceversa e non devono essere registrati come bagaglio. Ogni ospite è responsabile del trasporto di questi bagagli.

I dispositivi personali ed elettronici, gli oggetti di valore, i passaporti e i farmaci devono sempre essere trasportati personalmente e non devono essere riposti nel bagaglio registrato.

Se il bagaglio è troppo grande, pesante o inadatto al trasporto personale, i dipendenti di Cervino S.p.A. possono rifiutare al cliente il trasporto del bagaglio e chiedere al viaggiatore di registrarlo correttamente per il suo successivo trasporto (v. art. Prezzi e tipologie).

18. OGGETTI SPECIALI NON SOGGETTI A CHECK-IN



I viaggiatori con un biglietto valido possono portare con sé anche altri oggetti speciali. I seguenti oggetti speciali, se non imballati, non devono essere registrati:

- Borsetta, borsa per computer portatile o borsa a tracolla
- Passeggino
- Ausili per la deambulazione, tutori per braccia o gambe, altre protesi
- Sedia a rotelle
- Attrezzature mediche
- Borse da golf
- Attrezzature per guide alpine
- Attrezzatura per parapendio
- Attrezzatura per sci e snowboard
-

19. REGOLAMENTI DOGANALI

Con riferimento alla tratta di competenza di Cervino S.p.A., l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli e la Guardia di Finanza possono effettuare controlli sui contenuti dei bagagli alla presenza del proprietario e presso l'ufficio bagagli ovvero presso gli uffici delle Autorità. Con riferimento alla tratta di competenza di Zermatt Bergbahnen AG vigono regole diverse, in forza delle quali verifiche sui contenuti dei bagagli possono essere effettuate in qualsiasi momento, oltre che dalle Autorità svizzere, anche da parte di dipendenti di Zermatt Bergbahnen AG. Cervino S.p.A. non è in alcun modo responsabile delle attività effettuate oltre la propria tratta di competenza ed eventuali richieste devono tenere conto delle differenti modalità di controllo effettuabili.

20. PROCEDURA PER LE INFRAZIONI IN PRESENZA DEL TITOLARE DEL BAGAGLIO - MANIPOLAZIONE DEL BAGAGLIO

Cervino S.p.A. non può aprire i bagagli da trasportare una volta accettati.

Solo in caso di richiesta di controllo da parte dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli e/o della Guardia di Finanza questi ultimi potranno effettuare controlli sui contenuti dei bagagli alla presenza del proprietario e presso l'ufficio bagagli ovvero presso gli uffici delle Autorità.

In nessun caso Cervino S.p.A. procederà in autonomia o mediante proprio personale all'apertura dei bagagli.

21. DIVIETO DI CESSIONE

I diritti e gli obblighi derivanti dal rapporto contrattuale tra Cervino S.p.A. e il cliente non possono essere ceduti o altrimenti trasferiti a terzi, in tutto o in parte, senza il consenso scritto di Cervino.

22. CLAUSOLA DI SEPARAZIONE

Nel caso in cui singole disposizioni relative ai bagagli siano o diventino inefficaci, non applicabili o non valide, la disposizione interessata decade solo nella misura in cui è inapplicabile o non valida e viene altrimenti sostituita da una disposizione valida e applicabile che corrisponde il più possibile al significato giuridico ed economico della disposizione inefficace. Le restanti disposizioni delle presenti Condizioni di vendita dei bagagli rimarranno vincolanti e in vigore. Lo stesso vale, mutatis mutandis, in caso di lacune nelle presenti Condizioni di vendita dei bagagli.

23. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE

Il rapporto contrattuale e tutti i diritti e gli obblighi che ne derivano tra Cervino S.p.A. e il cliente, compresa la questione della stipula e della validità del contratto, sono disciplinati esclusivamente dal diritto italiano, con esclusione del diritto internazionale privato e della Convenzione di Vienna sulla vendita.

Il foro competente esclusivo per qualsiasi controversia o reclamo derivante da o in relazione al presente contratto, compresa la sua validità, invalidità, violazione o annullamento, è quello di Aosta